



Foto Dmitrij Żarow:

Tłusty Czwartek w Bałtyjsku

Po raz pierwszy po wojnie 19 lutego 2004 r. w naszym mieście obchodzono Tłusty Czwartek. W miejscowym Domu Kultury zebrali się przedstawiciele miejscowej Polonii oraz członkowie naszej wspólnoty.

Zgodnie z tradycją każda gospodyni „demonstrowała” swoje pieczywo. Było wszystkiego tyle, jak w wierszu Wł. Broniewskiego:

„Góra pączków, za tą górą
tłuste placki z konfiturą,
za plackami misa chrustu...”

Po poczęstunkach rozpoczęła się maskarada, tańce, śpiewy. Wszyscy bawili się świetnie.

„...w tłusty czwartek się swawoli,
później czasem brzuszek boli”.

Janina Pietruszko, Bałtyjsk

Na foto: Siergiej Szypuła, Wika Dawydowa i mała Krystyna

OD REDAKCJI



Zespół redakcyjny pisma „Głos znad Pregoly” składa serdeczne życzenia redaktorowi naczelnemu pani

Marii Ławrynowicz z okazji urodzenia się córki Miry

Aleksandry i życzy córce oraz młodej mamie zdrowia, szczęścia i opieki miłości boskiej.

Redaktor naczelnej gazety «GŁOS ZNAD PREGOŁY» - wszystkiego najlepszego, wszelkiej pomyślności, radości z nowonarodzonej córki, życzą pracownicy Konsulatu Generalnego RP w Kaliningradzie.

Машенька! Поздравляю тебя с рождением доченьки!

Желаю вам обеим быть здоровенькими, любимыми и счастливыми!

Z poważaniem,

Elena Rogaczykova,

Prezes Wspólnoty Kultury Polskiej w Kaliningradzie.



„ГОЛОС С ПРЕГОЛИ” – ежемесячная газета Общества Польской культуры Калининградской области. Учредитель и издатель – Общество Польской культуры Калининграда. Печатается в соответствии со ст.12 “Закона о средствах массовой информации” РФ.

M. Ławrynowicz – redaktor naczelny

Zespół redakcyjny: W. Wasiliew, A. Ławrynowicz, M. Szczepaniak, Kl. Ławrynowicz, D. Szczęsna

Adres Redakcji: 236039, Kaliningrad, ul. B.Chmielnickiego, 46/6. Tel.(0112)442000, 443787, e-mail: kaz@lavr.koenig.ru.

Adres w Internecie - <http://www.glos-znad-pregoly.org>

Druk: Издательство и типография газеты “Страж Балтики” 236000, Калининград, ул. С. Тюленина, 15. Наклад 500 egz.

Redakcja dziękuje za okazywane wsparcie fundacji „Pomoc Polakom na Wschodzie”. Zamówienie 803.

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo do ich redagowania i skracania.